

ANNEXE A  
ÉNONCÉ DES TRAVAUX

**CONSOLES SPÉCIALISÉES  
DISPONIBLES SUR LE MARCHÉ**

## Table des matières

PARTIE 1 : GÉNÉRALITÉS.....	3
1. Information sur le projet .....	3
2. Services requis.....	3
3. Contraintes .....	3
PARTIE II : PORTÉE DES TRAVAUX.....	4
SECTION 1 : DESCRIPTION.....	4
SECTION 2 : SOUMISSIONS.....	4
1. Généralités .....	4
2. Dessins d'atelier et fiches techniques .....	4
PARTIE III : EXIGENCES DE L'ENTREPRISE .....	6
1. Contexte organisationnel .....	6
2. Qualifications.....	6
3. Représentation .....	6
4. Garantie.....	6
5. Services de stockage .....	7
6. Tâches et responsabilités du représentant de l'entrepreneur.....	7
PARTIE IV : EXIGENCES RELATIVES À LA FOURNITURE, À LA LIVRAISON ET À L'INSTALLATION .	9
1. Fourniture, livraison et installation.....	9
PARTIE V : PROCESSUS D'INSPECTION ET PROCÉDURE RELATIVE AUX TRAVAUX NON CONFORMES.....	11
1. Inspection du site et documentation .....	11
<b>2. Inspection des produits</b> .....	12
<b>3. Inspection après l'achèvement de l'installation</b> .....	12
4. Travaux non conformes .....	12
PARTIE VI : SANTÉ ET SÉCURITÉ.....	13
1. Généralités .....	13
PARTIE VII : PRIORITE DES DOCUMENTS .....	14
Annexe A.1 – Spécifications générales et Liste des éléments de l'immeuble.....	15
Annexe A.1.1 Spécifications Générales.....	15
Annexe A.1.2 Liste des éléments de l'immeuble .....	15

## **PARTIE 1 : GÉNÉRALITÉS**

### **1. Information sur le projet**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) procède actuellement à la rénovation de l'édifice patrimonial qui est situé au 111, rue Wellington, dans le centre-ville d'Ottawa (Ontario). Il s'agit d'un édifice patrimonial de quatre étages comprenant une cabine de machinerie, quatre étages en surface, deux sous-sols partiels et une mezzanine en sous-sol partiel. L'édifice n'a pas de quai de chargement permanent. L'accès aux fins de livraison se fera par une ou plusieurs entrées. Voir l'annexe A.5, Plans d'accès.

### **2. Services requis**

TPSGC requiert les services d'un entrepreneur qui sera responsable de fournir, de livrer et d'installer tous les éléments décrits à l'annexe A.1.1 et A.1.2 pour les consoles spécialisées disponibles sur le marché suivantes :

#### **Consoles spécialisées**

Tous les éléments doivent être livrés à l'édifice situé au 111, rue Wellington, Ottawa (Ontario).

Les éléments doivent être livrés et installés par étapes entre le 23 avril 2018 et le 4 mai 2018. Voir la PARTIE IV du présent document pour de l'information détaillée sur la livraison et l'installation de cette trousse.

### **3. Contraintes**

Comme indiqué dans la demande de propositions, ce marché comporte des exigences relatives à la sécurité. L'entrepreneur doit s'assurer que les demandes d'autorisation de sécurité sont présentées dans les trente (30) jours suivant l'attribution du contrat. Tout entrepreneur qui ne présente pas les documents requis dans les délais prescrits sera facturé le coût des escortes de sécurité supplémentaires qui pourraient être requises lors de la livraison et de l'installation de l'élément.

## **PARTIE II : PORTÉE DES TRAVAUX**

### **SECTION 1 : DESCRIPTION**

La portée des travaux comprend la fourniture, la livraison et l'installation de consoles spécialisées disponibles sur le marché en fonction des exigences des utilisateurs finaux au 111, rue Wellington.

#### **Consoles**

Les spécifications techniques et les dispositions détaillées associées à l'exécution des travaux pour la fourniture, la livraison et l'installation d'un système d'interconnexion de consoles nouvellement fabriqué sont indiquées à l'annexe A.1.1 et annexe A.1.2.

Les plans d'emplacement pour l'installation des éléments de la trousse seront fournis à l'entrepreneur après l'attribution du contrat.

### **SECTION 2 : SOUMISSIONS**

#### **1. Généralités**

- 1.1. Avant la fabrication finale ou l'achat des éléments, l'entrepreneur DOIT fournir les produits livrables énumérés ci-après au chargé de projet : les dessins d'atelier et les fiches techniques (conformément à la section 2 ci-dessous). Les produits livrables doivent être soumis selon les échéances indiquées à la PARTIE IV : EXIGENCES RELATIVES À LA FOURNITURE, À LA LIVRAISON ET À L'INSTALLATION.
- 1.2. L'entrepreneur NE DOIT PAS commencer la fabrication avant que les documents soumis aient été examinés et acceptés par le chargé de projet et le responsable technique.
- 1.3. Les documents présentés n'ayant pas été estampillés, signés, datés et identifiés relativement au projet particulier pourraient être rejetés.

#### **2. Dessins d'atelier et fiches techniques**

- 2.1. Aux fins de cette demande de soumissions, l'expression « dessins d'atelier » désigne un ensemble de dessins détaillés qui montrent le processus de fabrication ou d'installation de l'élément. Le plan de la surface de travail où l'on montre les emplacements des joints et des côtés, le rail de données et d'alimentation et les dispositifs pour moniteurs sur rail doit être présenté par le fabricant pour approbation finale. Les dessins d'atelier doivent traiter de l'apparence, de la constructibilité, du rendement et des descriptions strictes qui figurent dans les spécifications. Outre les dessins d'atelier, l'entrepreneur doit présenter les caractéristiques des matériaux de fabrication en prenant soin d'indiquer les finis et les coupures de catalogue génériques ainsi que tout autre renseignement relatif au fabricant afin de mieux démontrer la conformité aux exigences obligatoires des travaux.
- 2.2. Une fois le contrat attribué, l'entrepreneur recevra les dessins de l'immeuble de base. L'entrepreneur devra se familiariser avec les conditions et les emplacements du site. Il incombera à l'entrepreneur d'illustrer son produit sous forme de plans d'étage pour l'installation du mobilier qui reflètent toute modification requise aux consoles.

- 2.3. L'entrepreneur DOIT indiquer les matériaux, les méthodes de fabrication, de fixation ou d'ancrage, les plans de montage, les raccordements, les notes explicatives et les autres renseignements nécessaires à la réalisation des travaux. Si des articles ou des pièces d'équipement sont rattachés ou raccordés à d'autres articles ou pièces, l'entrepreneur doit indiquer que ces articles ou pièces ont été conçus en conséquence. Il faut indiquer les renvois aux dessins et aux spécifications de conception.
- 2.4. Avant de finaliser les dessins d'atelier, toutes les dimensions doivent être vérifiées sur place par l'entrepreneur.
- 2.5. Le responsable technique disposera de quinze (15) jours ouvrables pour examiner chaque document et chaque échantillon soumis.
- 2.6. À la demande du responsable technique, l'entrepreneur DOIT modifier les dessins d'atelier selon les exigences du responsable technique, conformément aux exigences. Lorsqu'il remet au responsable technique la version modifiée, il doit l'informer par écrit de toute modification non demandée.
- 2.7. Si le responsable technique ne relève aucune erreur ou omission pendant le processus d'examen ou que seulement des corrections mineures sont apportées, les copies concernées seront retournées à l'entrepreneur et les travaux de fabrication et d'installation pourront commencer. Si les dessins d'atelier sont rejetés, une copie annotée sera retournée, et les dessins d'ateliers corrigés DEVRONT être présentés de nouveau, selon la procédure susmentionnée, avant le début des travaux de fabrication et d'installation.
- 2.8. L'examen des dessins d'atelier par le responsable technique a pour seul but de vérifier s'ils sont conformes au concept détaillé. Il NE DÉGAGE NULLEMENT l'entrepreneur de sa responsabilité quant aux erreurs ou aux omissions dans les dessins d'atelier.
- 2.9. L'entrepreneur DOIT joindre une lettre d'accompagnement à tous les documents présentés. Cette lettre DOIT contenir les éléments suivants :
- date;
  - titre et numéro du contrat;
  - nom et adresse de l'entrepreneur;
  - désignation et quantité des dessins d'atelier, documents, fiches techniques et échantillons soumis.
- 2.10. Tous les documents présentés par l'entrepreneur DOIVENT comprendre les éléments suivants :
- date de préparation et dates de révision;
  - titre et numéro du contrat;
  - nom et adresse de l'entrepreneur;
  - nom et adresse du fabricant;
  - détails sur les portions de travaux concernées, le cas échéant :
    - détails de fabrication, s'il y a lieu;
    - dimensions;
    - caractéristiques de rendement;
    - normes;
    - relations avec les éléments adjacents, s'il y a lieu.
- 2.11. Aux fins de l'examen par le responsable technique, l'entrepreneur DOIT présenter les éléments suivants.

- Deux (2) copies papier et une copie électronique au format PDF des dessins d'atelier pour chaque pièce de mobilier.
- Deux (2) copies papier et une copie électronique au format PDF des fiches techniques sur les produits ou des dépliants sur les accessoires ou finis dans les cas où aucun dessin d'atelier n'est exigé parce qu'un produit est de fabrication normalisée.
- Deux (2) copies papier et une copie électronique au format PDF des rapports d'essai pour certains matériaux, et sur demande du responsable technique :
  - le rapport signé par le représentant officiel du laboratoire d'essai attestant que des matériaux, produits ou systèmes identiques à ceux proposés dans le cadre des travaux ont été éprouvés conformément aux exigences prescrites;
  - la mise à l'essai DOIT avoir été réalisée à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011.
- Deux (2) copies papier et une copie électronique au format PDF d'un certificat attestant la conformité à toutes les caractéristiques environnementales détaillées dans les exigences. Les attestations DOIVENT avoir été délivrées après l'attribution du contrat et comprendre le nom du projet.
- Deux (2) copies papier et une copie électronique au format PDF des instructions du fabricant relatives au matériel et aux éléments, et sur demande du responsable technique.
- Des documents préimprimés décrivant les produits, le matériel et les systèmes, y compris les avis particuliers et les fiches signalétiques indiquant les impédances, les risques, les consignes de sécurité ainsi que les renseignements sur l'entretien et la garantie.
- L'entrepreneur soumettra et recevra les documents, dans la mesure du possible, en utilisant le système de transfert de fichiers sur le Web du chargé de projet.

### **PARTIE III : EXIGENCES DE L'ENTREPRISE**

#### **1. Contexte organisationnel**

L'entrepreneur DOIT indiquer le nom de l'entreprise de fabrication, de l'entreprise de livraison et de l'entreprise d'installation qui serviront à respecter les exigences.

#### **2. Qualifications**

- 2.1 Les fabricants de consoles spécialisées DOIVENT avoir un minimum de sept (7) ans d'expérience dans la fabrication et dans la conception de consoles spécialisées.
- 2.2 La ressource principale en installation DOIT posséder au moins deux (2) années d'expérience démontrée en installation de consoles spécialisées.
- 2.3 Tous les installateurs DOIVENT avoir reçu une formation sur l'installation et le fonctionnement de consoles, comme il est indiqué à la PARTIE II : PORTÉE DES TRAVAUX avant que le produit ne soit livré au site en question.

#### **3. Représentation**

Les fabricants DOIVENT avoir un représentant disponible pour régler les problèmes et fournir du service à la clientèle.

#### **4. Garantie**

- 4.1 Tous les éléments figurant à la partie II : ÉNONCÉ DES TRAVAUX, doivent être garantis conformément aux conditions générales ou jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet 2019 ou conformément aux éventuelles spécifications de rendement obligatoires ou conformément à la garantie courante du fabricant, la plus longue des périodes étant prise en considération, ce à compter de la date finale de réception des éléments.
- 4.2 L'entrepreneur DOIT fournir un plan pour le règlement des problèmes de garantie (avec sa soumission). Le plan DOIT indiquer clairement ce qui constitue un remplacement ou une réparation, les délais de service et les coûts associés.
- 4.3 L'entrepreneur doit répondre aux appels téléphoniques et aux courriels de SPAC ou du responsable technique dans un délai de 24 heures.
- 4.4 Il DOIT avoir un représentant local disponible pour régler les problèmes liés à la garantie.

## **5. Assurance de la qualité**

L'entrepreneur DOIT avoir un programme écrit d'assurance de la qualité, une certification ISO ou un équivalent de la certification ISO.

## **6. Services de stockage**

L'entrepreneur DOIT être capable de stocker les produits au besoin, dans un environnement adapté au produit, pour assurer qu'aucun dommage ne survienne pendant toute la période de stockage.

## **7. Tâches et responsabilités du représentant de l'entrepreneur**

- 7.1 L'entrepreneur doit désigner un représentant qui sera la seule personne-ressource du chargé de projet pendant la durée du contrat.
- 7.2 Le représentant de l'entrepreneur désigné doit être disponible au besoin (par téléconférence ou sur place) pour toutes les réunions. En outre, il doit être disponible pour la coordination hebdomadaire.
- 7.3 Le représentant de l'entrepreneur désigné sera responsable de ce qui suit :
- programmer les livraisons et les tâches d'installation;
  - s'assurer que l'entrepreneur acquiert les autorisations de sécurité requises et qu'il suit les formations en santé et sécurité, au besoin;
  - assurer le suivi et contrôler les livraisons, les anomalies et l'acceptation des éléments;
  - fournir les instructions d'installation des éléments qui doivent être installés par un tiers.
- 7.4 Le représentant de l'entrepreneur désigné doit répondre aux appels téléphoniques et aux courriels du chargé de projet et de l'autorité contractante dans un délai de 24 heures.
- 7.5 Le niveau de service minimal est décrit en détail ci-dessous :
- coordonner les livraisons avec le chargé de projet;
  - coordonner l'assemblage des éléments hors site, au besoin;
  - superviser le déballage du produit dans la zone de préparation désignée;
  - fournir tous les documents de livraison (bordereau d'emballage) des éléments requis au moment de la livraison;

- inspecter le produit avec le chargé de projet et le responsable technique pour constater les dommages, s'il y a lieu;
- coordonner les réparations ou les rajustements mineurs, au besoin;
- coordonner le nettoyage du produit après l'installation;
- veiller à l'enlèvement et au recyclage de tous les déchets.



## PARTIE IV : EXIGENCES RELATIVES À LA FOURNITURE, À LA LIVRAISON ET À L'INSTALLATION

### 1. Fourniture, livraison et installation

- 1.0 L'entrepreneur DOIT fournir tous les matériaux et toute la main-d'œuvre nécessaires pour la fourniture, pour la livraison et pour l'installation des consoles requises et précisées à LA PARTIE II : PORTÉE DES TRAVAUX.
- 1.1 Comme il est décrit à la section 2,0, Documents à soumettre, de la PARTIE II : PORTÉE DES TRAVAUX, l'entrepreneur DOIT présenter les dessins d'atelier avant la fabrication. Le tableau ci-dessous en présente une estimation des périodes se rapportant aux dessins d'atelier et à la fabrication.

Activités relatives à la fourniture, à l'installation et à la livraison	Autorité responsable	Durée approximative en semaines
Soumission des dessins d'atelier et de l'échéancier	Entrepreneur	2 à partir de la date d'attribution du contrat
Examen des dessins d'atelier	Responsable technique	3
Soumission des dessins d'atelier révisés (au besoin)	Entrepreneur	2
Examen des dessins d'atelier (si nécessaire)	Responsable technique	1
Soumission des dessins d'atelier finaux	Entrepreneur	1
Fabrication	Entrepreneur	À déterminer
Livraison et installation	Entrepreneur	Livraison par étapes

- 1.2 L'installation devrait se dérouler entre le 23 avril 2018 et le 4 mai 2018. Le calendrier définitif sera confirmé par le chargé de projet au plus tard deux (2) mois avant la livraison.
- 1.3 Deux (2) réunions de coordination auront lieu entre le chargé de projet et l'entrepreneur pour fixer les dates de livraison en Février 2018. On s'attend à une livraison progressive par étage.
- 1.4 La date définitive et le moment de livraison seront confirmés par le chargé de projet dix jours civils d'avance. Le calendrier de livraison doit tenir compte des contraintes liées au site et à la plateforme de chargement, du volume des livraisons et des contraintes de personnel en ce qui concerne les examens et les acceptations.
- 1.5 Il incombe à l'entrepreneur de prendre les mesures nécessaires pour faire en sorte que les finitions intérieures, c'est-à-dire les cadres de portes, les couvre-planchers, les ascenseurs et autres, soient protégées contre les dommages.
- 1.6 Le niveau de service minimal est décrit en détail ci-dessous :
- inspecter le produit avant le transport, supprimer et remplacer toutes les pièces qui ne respectent pas les normes acceptables;
  - livrer les produits aux endroits d'accès au bâtiment désignés;
  - déballer le produit;
  - inspecter le produit pour vérifier s'il n'est pas endommagé;
  - installer le produit;
  - s'assurer que tous les produits fonctionnent correctement (faire l'essai des mécanismes de verrouillage, des guides de niveau, etc.);
  - effectuer des réparations ou des rajustements mineurs, au besoin;
  - nettoyer les produits après l'installation;

- déposer tous les déchets dans le contenant désigné à cet effet au quai de chargement ou selon les instructions du chargé de projet;
- nettoyer le site d'installation. Le site DOIT être propre et ordonné en tout temps.

## 1.7 Services de livraison

- 1.7.1 Les livraisons doivent toujours avoir lieu pendant les heures normales, entre 7 h et 17 h, du lundi au vendredi, à partir des portes d'accès désignées par le chargé de projet aux fins de livraison. Tous les produits livrés doivent être déménagés du quai de chargement à leurs pièces respectives avant 6 h, chaque jour. Pour obtenir plus de renseignements sur les conditions du site, veuillez consulter l'annexe A.6, Directives de chantier.
- 1.7.2 L'entrepreneur doit se conformer à toutes les exigences du plan sanitaire et environnemental propre au projet du directeur des travaux.
- 1.7.3 L'horaire de toutes les livraisons doit être établi au plus tard dix (10) jours ouvrable à l'avance avec le chargé de projet.
- 1.7.4 À aucun moment les locaux à l'extérieur de l'immeuble ne pourront servir de lieu de ramassage, de préparation ou de livraison, à moins d'approbation écrite du chargé de projet avant la livraison.
- 1.7.5 Avant d'effectuer des livraisons, chaque conducteur devant accéder au chantier DOIT passer en revue et comprendre le *plan de contrôle de la circulation* fourni par le directeur des travaux dans le plan de santé et de sécurité (voir l'annexe A.6, Directives de chantier, Plan de préparation aux situations en matière de santé et de sécurité, rénovation de l'édifice Wellington, situé au 111, rue Wellington).
- 1.7.6 L'édifice ne comporte pas de quai de chargement. La plupart des camions peuvent accéder au site et les entrées sont indiquées à l'annexe A.5 – Plans d'accès.
- 1.7.7 Les livreurs ne pourront pas manœuvrer ou positionner le contenu de leur véhicule une fois que celui-ci sera sur le lieu de livraison. Les articles à livrer DOIVENT donc être placés dans le véhicule de manière à être directement accessibles.
- 1.7.8 L'édifice situé au 111, rue Wellington compte un (1) monte-charge (ascenseur C), qui dessert tous les étages. Cet ascenseur sera disponible pour le transport des matériaux entre les étages pendant les périodes indiquées ci-dessus.  
Ascenseur C (dimensions intérieures) : 2 191 mm (86 po) de longueur par 1 554 mm (61 po) de largeur par 2 940 mm (15 po) de hauteur, largeur de passage de 1 219 mm (48 po) et hauteur de passage de 2 133 mm (84 po), capacité de 1 815 kg.
- 1.7.9 Un bordereau d'emballage DOIT être joint à toutes les livraisons de l'entrepreneur. Les renseignements suivants doivent y figurer clairement :
  - date;
  - titre et numéro du contrat;
  - nom et adresse de l'entrepreneur;
  - description des articles, y compris les numéros de code de tous les produits.

## 1.8 Services d'installation

- 1.8.1 Le site est considéré comme un chantier de construction. L'installation sera effectuée durant les heures normales de travail, soit de 7 h à 18 h du lundi au vendredi, à l'exception

des jours fériés. L'horaire des travaux d'installation sera établi par le chargé de projet. Pour obtenir plus de renseignements sur les conditions du site, l'activité en dehors des heures de travail et les restrictions applicables à ces heures, veuillez consulter l'annexe A.6, Directives de chantier.

- 1.8.2 Si l'entrepreneur doit travailler en dehors des heures normales de travail, il doit obtenir un « permis de travail en dehors des heures normales de travail » et se conformer à toutes les exigences du plan sanitaire et environnemental propre au projet du directeur des travaux.
- 1.8.3 Il incombe au directeur des travaux d'établir l'horaire d'utilisation de l'ascenseur.
- 1.8.4 Il doit y avoir un superviseur désigné sur place lorsque les installateurs effectuent leur travail. Le superviseur du site est tenu d'obtenir des autorisations d'accès au site. Il est également responsable du personnel de livraison sur place et doit communiquer avec le chargé de projet, au besoin. Veuillez vous reporter à l'annexe A.6, Directives de chantier, pour obtenir plus de renseignements sur les responsabilités du superviseur du site.

## **PARTIE V : PROCESSUS D'INSPECTION ET PROCÉDURE RELATIVE AUX TRAVAUX NON CONFORMES**

L'entrepreneur DOIT respecter le processus d'inspection et la procédure relative aux travaux non conformes :

### **1. Inspection du site et documentation**

L'entrepreneur doit fournir tous les services ci-dessous pour les éléments à fournir.

- 1.1 L'entrepreneur doit effectuer une inspection de l'état des lieux dans les aires qui font partie du contrat afin de déterminer les conditions exactes « TELLES QUE BÂTIES ». L'accès aux aires doit être coordonné avec le chargé de projet (CP). Les inspections doivent avoir lieu au plus tard aux dates qui seront fixées dans un calendrier préparé par l'entrepreneur et approuvé par le chargé de projet (CP).
- 1.2 En fonction des renseignements tirés des inspections de l'état des lieux, et au plus tard cinq jours ouvrables après la date des inspections, l'entrepreneur doit préparer et livrer, à l'intention du CP, aux fins d'un examen par l'autorité technique et sans frais supplémentaires pour le Canada, un dessin d'installation préliminaire complet de l'installation pour les étages inspectés ou les aires inspectées.
- 1.3 Le dessin d'installation préliminaire doit illustrer au moins ce qui suit :
  - a) toutes les consoles, y compris les crédences (dont les tailles et les dimensions);
  - b) l'emplacement des consoles et les dimensions nécessaires pour assurer la conformité avec tous les codes, normes et règlements applicables;
  - c) l'emplacement des prises électriques;
  - d) la disposition de la surface de travail montrant l'emplacement des joints doit être fournie par le fabricant aux fins d'approbation finale;
  - e) la configuration du rail de données et d'alimentation;
  - f) les télécommunications (données et alimentation);
  - g) les exigences relatives aux systèmes d'éclairage;
  - h) les dispositifs pour moniteurs sur rail;
  - i) l'intégration d'équipement de surveillance et de communication vidéo (c.-à-d. des moniteurs à cristaux liquides et des ordinateurs).

- 1.4 Lorsque le CP et l'autorité technique (AT) sont satisfaits des documents requis ci-dessus, le CP fournit à l'entrepreneur l'autorisation écrite de procéder à la fourniture, à la livraison et à l'installation des marchandises. Les produits livrables dans le cadre de ce processus incluront au minimum les éléments suivants :
- a) le dessin d'installation définitif;
  - b) la liste d'éléments définitive;
  - c) le plan d'étage définitif.

## **2. Inspection des produits**

Au moment de la livraison, le chargé de projet veillera à l'inspection de tous les produits arrivant sur le chantier. Une inspection de l'immeuble sera réalisée avant les livraisons par l'entrepreneur. Les dommages seront officiellement consignés par le chargé de projet et une copie du document sera remise à l'entrepreneur.

## **3. Inspection après l'achèvement de l'installation**

- 3.1 L'entrepreneur DOIT aviser le chargé de projet lorsque l'installation est terminée.
- 3.2 L'ossature de la charpente autoportante doit être installée et inspectée sur le site avant l'installation de tout panneau de finition externe, et elle doit être entièrement capable de supporter toutes les pièces électroniques précisées.
- 3.3 Le chargé de projet et le responsable technique effectueront une inspection dans les cinq (5) jours ouvrables après avoir reçu l'avis d'achèvement de l'installation.
- 3.4 Les facteurs suivants doivent être respectés, sans quoi le produit sera jugé déficient et ne sera pas accepté par l'autorité technique :
- les éléments doivent être fabriqués conformément aux spécifications du contrat;
  - les éléments ne doivent pas présenter de dommages visibles (c.-à-d. bosses, égratignures, défauts);
  - la finition doit être uniforme et lisse;
  - les éléments ne doivent pas montrer de colle excessive ou de bords rugueux;
  - les pièces manquantes seront relevées;
  - tous les morceaux sont alignés et à niveau;
  - les joints et les bords sont solidement fixés et attachés;
  - toutes les glissières, toutes les charnières et tout le matériel spécifié doivent fonctionner et être installés conformément aux spécifications du contrat.

## **4. Travaux non conformes**

- 4.1 Le chargé de projet, en collaboration avec le responsable technique, préparera un rapport d'inspection documentant toute défaillance une fois l'installation achevée. Si on ne constate aucune défaillance, le chargé de projet fournira à l'entrepreneur une confirmation finale que les travaux sont acceptés.
- 4.2. La liste des travaux non conformes sera envoyée à l'entrepreneur.
- 4.3. Dans les cinq (5) jours ouvrables suivant la réception de cette liste, l'entrepreneur DOIT corriger tous les travaux non conformes de moindre importance et apporter tous les ajustements qui n'exigent pas de nouvelles pièces.

- 4.4. En ce qui concerne tous les autres travaux non conformes à régler, l'entrepreneur DOIT présenter un plan de rectification comprenant les dates de livraison et les dates d'achèvement, et ce, dans les cinq (5) jours ouvrables suivant la réception de la liste des travaux non conformes. Le plan de rectification des défaillances sera examiné lors des réunions de coordination hebdomadaires avec le chargé de projet.
- 4.5. Dans les cas où des pièces de mobilier de remplacement sont nécessaires avant de pouvoir établir l'échéancier de rectification des travaux non conformes, il faut fournir des pièces temporaires. Ces pièces seront déterminées lors des inspections sommaires et détaillées dans la liste des travaux non conformes.
- 4.6. L'entrepreneur DOIT informer le chargé de projet et l'autorité contractante lorsque tous les travaux non conformes ont été corrigés.
- 4.7. Le chargé de projet coordonnera une inspection finale avec le responsable technique et d'autres intervenants de TPSGC. Après que tous les travaux non conformes corrigés auront été acceptés lors de l'inspection, l'autorité contractante fournira à l'entrepreneur une confirmation finale que les travaux sont acceptés.

## **PARTIE VI : SANTÉ ET SÉCURITÉ**

### **1. Généralités**

- 1.1 Il est prévu que les travaux ci-décrits seront terminés avant l'achèvement substantiel du projet. Jusqu'à la date d'achèvement substantiel de l'immeuble de base, le directeur des travaux assume le rôle de constructeur, tel qu'il est défini dans la Loi sur la santé et la sécurité au travail (LSST) et ses règlements relatifs aux projets de construction. En outre, il est entièrement responsable du respect de la LSST dans tous les aspects du projet.
- 1.2. L'entrepreneur DOIT respecter les procédures et les politiques en matière de santé et de sécurité du directeur des travaux qui sont décrites ci-dessous et jointes à l'annexe A.6, Directives de chantier.
- 1.3. Le directeur des travaux donnera un cours d'orientation sur le chantier à tous les employés de l'entrepreneur qui doivent accéder au chantier.
- 1.4 Tous les employés qui accèdent au chantier (au-delà des entrées de livraison) doivent posséder des cartes en règle attestant qu'ils ont reçu une formation sur le SIMDUT et les techniques de base de protection contre les chutes. Le directeur des travaux fera des copies des cartes de formation lors du cours d'orientation sur le chantier.
- 1.5 Le directeur des travaux doit respecter et faire respecter les exigences de ce qui suit :
  - 1.5.1 Partie 8, Mesures de sécurité aux abords des chantiers du Code national du bâtiment du Canada (2005) ainsi que le règlement provincial applicable aux projets de construction.
  - 1.5.2 Rapport sur les substances désignées.
  - 1.5.3 SIMDUT concernant l'utilisation, la manutention, le stockage et l'élimination des matières dangereuses ainsi que l'étiquetage et la fourniture de fiches signalétiques reconnues par Emploi et Développement social Canada (Programme du travail).

## **PARTIE VII : PRIORITE DES DOCUMENTS**

En cas de divergence, l'ordre de priorité des documents suivant s'applique :

- i. Annexe A L'Énoncé des travaux
- ii. Annexe A.1.1 Spécifications générales
- iii. Annexe A.1.2 Liste des éléments de l'immeuble
- iv. Annexe A.2 Plans d'aménagement
- v. Annexe A.3 Élévations
- vi. Annexe A.5 Plans d'accès au site
- vii. Annexe A.6 Directives de chantier

## **Annexe A.1 – Spécifications générales et Liste des éléments de l'immeuble**

### **Annexe A.1.1 Spécifications Générales**

Voir A.1.1 Spécifications Générales pour connaître la portée, les exigences visant les publications et les essais, les exigences générales et obligations en matière de rendement, et la qualité de fabrication.

### **Annexe A.1.2 Liste des éléments de l'immeuble**

Voir A.1.2 Liste des éléments de l'immeuble pour connaître les exigences techniques, les dimensions et les quantités.